



Research Article

L'ENSEIGNEMENT DES ARTICLES EN FRANÇAIS LV2 DANS LES LYCÉES DE HỒ CHI MINH-VILLE: UNE ÉTUDE EXPLORATOIRE

Lam Cam Thu

Lycée d'élite Trần Đại Nghĩa, Vietnam

Contact: Lam Cam Thu – Email: camthu1899@gmail.com

Reçu le: 21 mai 2025; Correction reçue le: 15 Juillet 2025; Accepté le: 12 août 2025

RÉSUMÉ

Bien que l'article constitue une composante grammaticale essentielle du français, son enseignement et son apprentissage représentent de nombreux défis, notamment pour les apprenants de français langue vivante 2 (LV2). Cette étude exploratoire se propose d'examiner l'enseignement des articles dans les lycées de Hồ Chí Minh-ville. À travers l'analyse des programmes de LV2 et des entretiens avec les enseignants, cette recherche vise à la fois à offrir un aperçu du contexte d'enseignement du français LV2 et à préciser la place qu'y occupent les articles. Elle cherche également à identifier les difficultés rencontrées par les enseignants et les élèves dans l'enseignement et l'apprentissage de ces éléments grammaticaux, afin de recueillir des données qui permettront de proposer des pistes de remédiation.

Mots-clés: articles; français LV2; enseignement de la grammaire

1. Introduction

L'apprentissage d'une langue étrangère confronte les apprenants à de multiples défis, parmi lesquels l'acquisition des articles représente une difficulté notable, en particulier pour les élèves vietnamiens, en raison de l'absence de cette catégorie dans leur langue maternelle. Par conséquent, des erreurs récurrentes émaillent leurs productions écrites et orales, malgré l'introduction progressive de ces notions grammaticales au fil des niveaux d'apprentissage.

Plusieurs travaux ont mis en évidence les obstacles rencontrés par les apprenants dans l'acquisition du système des déterminants en français. Katz (2001), par exemple, examine les difficultés que rencontrent les étudiants anglophones dans l'apprentissage des articles définis, indéfinis et partitifs. Sterlin (2007) explore l'acquisition des déterminants français en contexte institutionnel et propose un cadre de recherche en linguistique appliquée pour analyser les difficultés inhérentes à cette acquisition, ainsi que pour comprendre l'ordre d'acquisition des déterminants français en langue seconde. Park (2011) s'intéresse aux erreurs d'utilisation des articles par des lycéens coréens, dont la langue d'origine est

Cite this article as: Lam, C. T. (2025). Teaching articles in French in high schools in Ho Chi Minh City: An exploratory study. *Ho Chi Minh City University of Education Journal of Science*, 22(11), 2050-2059. [https://doi.org/10.54607/hcmue.js.22.11.5003\(2025\)](https://doi.org/10.54607/hcmue.js.22.11.5003(2025))

également dépourvue d'un système d'articles comparable. Robert (2016) analyse la difficulté que pose l'absence d'article en français pour les apprenants dont la langue maternelle ne comporte pas d'articles ou les utilise différemment. Cependant, la recherche sur l'acquisition des articles en contexte asiatique demeure relativement limitée, révélant un manque d'approches d'enseignement spécifiquement adaptées aux spécificités linguistiques et culturelles du Vietnam.

Dans ce contexte, la présente étude, qui se veut exploratoire, propose d'examiner :

- Comment les articles sont-ils actuellement enseignés dans le programme de français LV2 dans les lycées de Hô Chi Minh-ville (HCMV) ?
- Quels sont les difficultés que rencontrent les enseignants de français dans l'enseignement des articles à ce niveau ?

Afin de répondre à ces questions, une description du cursus de langue vivante 2 (LV2) sera d'abord réalisée pour dresser un état des lieux de cet enseignement et pour voir quelle place qu'occupent les articles dans ce programme en vigueur. Il s'agira de déterminer comment ce point grammatical est introduit et développé dans le curriculum. Puis, dans un second temps, une enquête qualitative sera réalisée auprès des enseignants chargés de sa mise en œuvre, au moyen d'entretiens semi-directifs. Cette démarche permettra de recueillir leurs perceptions, leurs expériences et leurs stratégies en matière d'enseignement des articles, ainsi que d'identifier les difficultés spécifiques qu'ils rencontrent dans ce domaine.

2. Enseignement des articles: état des lieux

2.1. Le français LV2

Selon le Ministère de l'Éducation et de la Formation (MEF), le français est enseigné dans 35 provinces et villes du Vietnam. Parmi les programmes de français dans le pays, c'est celui de français LV2 qui s'adresse au plus grand nombre d'élèves, avec environ 20 000 apprenants. Il s'agit d'une matière à option enseignée de la 6^e à la terminale au Vietnam, visant le développement des compétences de communication de base (MOET, 2018a). Ce programme est structuré en deux phases sur un total de sept ans (MOET, 2018b). À HCMV, le programme de français LV2 est mis en œuvre dans six établissements du second cycle¹, à savoir le lycée d'élite Trần Đại Nghĩa, le lycée Trung Vương, le lycée Marie Curie, le lycée Lê Quý Đôn, le lycée Gia Định et le lycée Ernst Thälmann, mais aussi dans certains collèges (ces derniers ne font pas partie de notre intérêt). Parmi ces six lycées, seuls deux dispensent le programme de la classe de seconde à la classe de terminale (soit 5 ou 6 semestres) ; deux autres le proposent en classe de seconde et de première, et les deux établissements restants ne le dispensent qu'en classe de seconde. Il en ressort que dans les six établissements concernés, seule la phase 1 du programme de français LV2 est réalisée dans l'état actuel. Quant au volume horaire, un écart par rapport à la prescription ministérielle est constaté : cinq établissements sur six dispensent deux séances hebdomadaires ; le dernier propose trois

¹ Auparavant, le français LV2 était également enseigné au lycée Nguyễn Thị Minh Khai.

séances obligatoires pour les classes d'anglais intensif et approfondi, et deux séances optionnelles pour les autres classes, du premier semestre de la classe de seconde au premier semestre de la classe de terminale.

2.2. Les articles dans le programme LV2

Si l'on regarde le programme détaillé du français LV2 publié par le MEF (2018b), les articles définis et indéfinis sont introduits en première année d'apprentissage (phase 1), dans le cadre du thème « Éducation », avec un accent mis sur les contrastes entre les deux types d'articles, afin de faciliter leur compréhension et leur réemploi par les apprenants dans des activités d'apprentissage où ces derniers sont amenés à parler de leur environnement scolaire, de leurs centres d'intérêt, et à identifier des personnes ou des objets. Ainsi, les articles partitifs sont étudiés en 2^e année (phase 1) et rappelés à la première année de la phase 2, dans le cadre du thème de l'alimentation et des boissons.

L'examen des répartitions du programme dans les lycées donne le constat suivant:

- Les articles indéfinis et définis sont enseignés au premier semestre de la classe de seconde dans les cinq lycées. La plupart des établissements prolongent cet enseignement durant les premières semaines du semestre suivant ;
- Les articles partitifs sont enseignés au premier semestre de la classe de première dans trois établissements sur six, et au premier semestre de la classe de terminale dans les deux autres.

Concernant les supports pédagogiques, le MEF n'impose aucun manuel (2018b). Cinq établissements sur six utilisent les manuels *Netado 1* et *2* (2017), approuvés par le MEF, tandis qu'un seul utilise la méthode *ADO* (2011). Les deux méthodes suivent la progression du programme en introduisant les articles définis / indéfinis dans les premières leçons (thèmes scolaires/personnels) et les articles partitifs ultérieurement (thème de la nourriture). Tous les établissements complètent leur manuel avec du matériel supplémentaire.

2.3. Enquête qualitative exploratoire

Pour mieux comprendre les défis liés à l'enseignement de la grammaire, et plus spécifiquement des articles, une série de cinq entretiens semi-directifs a été menée en mars 2025 auprès d'enseignants de français LV2 en exercice dans des lycées de HCMV. Ces entretiens visaient à explorer les problématiques liées aux articles rencontrées dans leur pratique pédagogique

2.3.1. Le guide d'entretien

Le guide d'entretien a été conçu pour recueillir des informations détaillées, avec les questions formulées de manière ouverte, pour permettre aux enseignants de partager en profondeur leurs expériences et leurs perspectives, tout en garantissant la collecte des informations essentielles nécessaires à la recherche.

L'entretien commence par la partie d'identification du profil de l'enseignant (le niveau de formation, l'ancienneté, les classes en charge et le cursus d'enseignement en charge) pour mieux contextualiser les réponses et d'analyser les données de manière plus efficace.

Le questionnaire proprement dit est structuré en trois parties, avec des objectifs précis:

- Enseignement du français et de la grammaire;
- Enseignement des articles en classe LV2 (moment de l'enseignement des articles, contenu enseigné, méthodes et démarche, activités et exercices conçus, ressources documentaires complémentaires, astuces pour distinguer les types d'articles pour les élèves, et difficultés rencontrées par les enseignants) ;
- Acquisition des élèves (évaluation de la compréhension et de l'utilisation des articles difficultés et erreurs fréquemment rencontrées, causes de ces difficultés et correction, remarques et suggestions de solutions pour optimiser l'enseignement des articles)

2.3.2. *Les informateurs*

L'analyse s'est appuyée sur les propos de cinq enseignants de français provenant de cinq lycées de HCMV. Ces informateurs possédaient tous un diplôme en enseignement du français et une expérience professionnelle significative, allant de 3 à 25 ans, offrant des perspectives nuancées sur l'enseignement de la langue et l'apprentissage des articles en LV2

2.3.3. *Déroulement des entretiens*

En mars 2025, cinq entretiens individuels d'environ trente minutes ont été menés. L'utilisation d'un questionnaire semi-structuré a favorisé un échange ouvert et confidentiel, permettant une adaptation des questions pour clarifier ou approfondir les points abordés. Tous les entretiens ont été enregistrés avec l'accord des participants.

2.3.4. *Traitement et analyse des données*

Les enregistrements sonores ont été retranscrits intégralement. L'analyse de contenu s'est ensuite concentrée sur l'enseignement du français et, plus spécifiquement, sur celui des articles en LV2. Afin de garantir l'anonymat des participants, un système de codage simple (E1, E2, etc.) a été utilisé pour identifier les informateurs tout au long de l'analyse.

3. **Résultats d'analyse**

3.1. ***Enseignement de la grammaire***

Les entretiens révèlent un consensus parmi les enseignants quant au rôle fondamental de la grammaire dans l'apprentissage du français. Ils soulignent son importance pour développer des compétences linguistiques solides, permettant aux apprenants de structurer leurs phrases, de s'exprimer avec cohérence et d'assurer l'exactitude et l'élégance de leur langage, tant à l'oral qu'à l'écrit. La grammaire est perçue comme un outil indispensable à la compréhension et à la production significative.

Cependant, au-delà de cet accord général, plusieurs nuances émergent. Un enseignant a mis en évidence la complexité de la grammaire française par rapport à l'anglais, impliquant un investissement accru pour les deux parties. Deux enseignants ont évoqué l'influence de l'anglais comme LV1, dont les différences grammaticales peuvent engendrer des difficultés spécifiques pour les apprenants de français LV2. Un autre enseignant s'est inquiété d'une réduction du volume horaire accordé à la grammaire explicite dans les approches pédagogiques actuelles, réaffirmant que la compétence grammaticale est une composante essentielle des compétences communicatives.

Concernant les manuels, trois sur cinq enseignants utilisent *Netado* pour le français LV2, tandis que les deux autres lui préfèrent *ADO*. Les enseignants s'accordent sur la présentation adaptée et l'intégration de la grammaire aux autres compétences dans ces 2 supports, avec une progression des notions de base vers des concepts plus avancés. De plus, chaque point grammatical est systématiquement associé aux leçons correspondantes, quelle que soit la compétence visée.

Sur le plan méthodologique, l'analyse des entretiens révèle une variété d'approches adoptées par les enseignants pour l'enseignement de la grammaire française, soulignant la nature dynamique et évolutive de ce domaine. Loin de se cantonner à une seule approche, les professeurs interrogés privilégient une combinaison de techniques, intégrant aussi bien des approches traditionnelles que des méthodologies plus contemporaines. Cette pluralité suggère l'absence d'une solution unique jugée idéale, mais plutôt une propension à sélectionner et à fusionner diverses stratégies pédagogiques. Trois sur cinq enseignants mettent en avant l'intérêt de l'approche inductive en privilégiant l'immersion des apprenants dans des contextes authentiques et des situations de communication pertinentes, utilisant des exemples concrets pour les guider vers la découverte progressive des règles grammaticales. Cette démarche vise à favoriser une appropriation naturelle et efficace de l'usage grammatical. Les autres enseignants explorent des voies complémentaires. Un enseignant, tout en s'appuyant principalement sur la méthode traditionnelle, n'hésite pas à intégrer d'autres techniques afin de s'adapter au rythme d'apprentissage des élèves et aux exigences du programme. À l'inverse, un autre privilégie une présentation directe et explicite de la grammaire, articulée autour de règles et de structures précises lorsqu'il observe des difficultés chez les apprenants à inférer les règles à partir d'exemples. Par ailleurs, un informateur soulève une préoccupation essentielle : rendre l'enseignement de la grammaire moins rébarbatif et plus stimulant pour les élèves. De fait, l'ensemble des enseignants s'accorde sur le caractère fondamental de la grammaire dans l'apprentissage du français. Cependant, ils insistent sur l'impératif de déployer des méthodes créatives et innovantes pour transmettre ces connaissances de manière plus engageante et accessible. Ceci implique pour les enseignants une grande flexibilité, une capacité d'adaptation constante et une compréhension approfondie des besoins et des préférences d'apprentissage de chaque apprenant.

3.2. Enseignement des articles en classe LV2

Plusieurs aspects du problème ont été débattus durant les entretiens :

- Le moment d'introduction

Dans les cinq établissements étudiés, l'enseignement des articles a lieu généralement au premier semestre de classe de seconde. Deux professeurs suggèrent une introduction plus précoce, dès la première unité, compte tenu de la difficulté perçue de ce point grammatical et afin de familiariser les élèves avec leur usage. Dans la majorité des établissements, les articles définis et indéfinis sont enseignés vers la fin du premier semestre de cette classe, tandis que l'introduction des articles partitifs varie: début de la classe de première pour trois établissements

et terminale pour un autre. Ces observations témoignent d'une bonne connaissance du programme et d'un respect des échéances institutionnelles par les enseignants.

- Volume horaire

La majorité des enseignants consacrent une séance de 45 minutes à la présentation des articles, suivie d'une à deux séances dédiées à la pratique. Un enseignant ajuste cette planification pour les articles contractés, leur accordant parfois deux séances en raison de leur complexité. Cette adaptation du temps d'enseignement reflète une volonté de garantir une assimilation et un entraînement adéquats pour les apprenants.

- Thèmes associés

L'enseignement des différents types d'articles s'appuie majoritairement sur le manuel scolaire. Trois enseignants enseignent les articles dans le cadre de la leçon sur le matériel scolaire et l'environnement immédiat de l'école, un enseignant les exploite dans le cadre de la leçon sur la présentation personnelle, l'emploi du temps ou les activités de fin de semaine. Les articles partitifs sont principalement abordés dans le contexte du thème de la nourriture. Cette approche souligne l'importance d'ancrer l'enseignement grammatical dans des situations linguistiques concrètes, facilitant ainsi une acquisition solide et une application pertinente des connaissances.

- Contenu de l'enseignement

Le contenu abordé par les enseignants comprend systématiquement la présentation des différentes formes d'articles, leur définition, leurs règles d'utilisation et la distinction entre les types. L'enseignant de l'établissement où les élèves de LV2 cessent l'apprentissage du français après la classe de première se concentre sur la distinction du genre et du nombre, sans insister sur la typologie des articles. Deux enseignants mentionnent la contraction devant voyelle et *h muet*. Un informateur révèle enseigner spécifiquement la forme négative des articles partitifs (*de/d'*), alors qu'un autre détaille les règles d'utilisation propres à chaque catégorie d'articles.

- Diversité des approches méthodologiques

Les entretiens révèlent une variété de stratégies pédagogiques pour l'enseignement des articles. Trois enseignants sur cinq privilégient une approche inductive, partant d'exemples concrets ou de phrases issues de documents déclencheurs pour amener les élèves à déduire les règles grammaticales. Les deux autres optent pour une démarche déductive, exposant directement les règles. De plus, deux enseignants exploitent les acquis des élèves en anglais pour faciliter la compréhension du système des articles en français. Un enseignant insiste sur la nécessité d'une compréhension approfondie pour un emploi précis, tandis qu'un autre se concentre sur un niveau de reconnaissance de base adapté à ses apprenants.

- Exercices et activités

Tous les enseignants soulignent l'importance de proposer des exercices allant progressivement de la reconnaissance à l'application. Les activités et exercices sont conçus pour favoriser la compréhension et l'utilisation des articles, mais les approches divergent.

Deux d'entre eux privilégient les exercices structuraux contextualisés (jeu de la Tombola, plats franco-vietnamiens) pour établir des liens avec le réel. Deux autres mettent l'accent sur la communication à travers des jeux de rôle, l'utilisation de *Kahoot* et des simulations de voyage pour accroître l'intérêt et la capacité d'application. Un dernier se concentre sur l'entraînement à la reconnaissance (exercices de répétition orale) et sur la distinction du genre à travers des exercices simples, tolérant initialement les confusions entre articles définis et indéfinis chez les débutants.

- Stratégies et astuces

Pour aider les élèves à utiliser les différents types d'articles de manière appropriée, les enseignants partagent diverses stratégies. E1 choisit d'enseigner d'abord les articles indéfinis pour faciliter la mémorisation du genre des noms, puis introduit les articles définis pour une progression graduelle. E2 et E3 utilisent des exemples concrets, des tableaux récapitulatifs et des schémas comparatifs pour mettre en évidence les différences entre les types d'articles, encourageant l'autonomie des élèves dans la recherche d'exemples. E5 combine la théorie avec des jeux et des applications pratiques pour développer des réflexes naturels, tout en insistant sur des indices de reconnaissance du genre. E4, considérant que les nuances ne sont pas une priorité pour les élèves de LV2, ne partage pas d'astuces spécifiques sur la distinction des types d'articles.

- Ressources et supports complémentaires

Tous les enseignants reconnaissent la nécessité de compléter le manuel scolaire avec des ressources externes pour assurer une maîtrise et une application efficaces des connaissances. Trois d'entre eux recherchent activement des supports variés (Internet, applications, jeux) pour concevoir des exercices adaptés au niveau de leurs élèves. Un autre enseignant accorde une importance particulière à la personnalisation de ces ressources. Un dernier estime que les exercices du manuel sont suffisants pour atteindre les objectifs de base de reconnaissance pour les apprenants de LV2.

- Évaluation de l'acquisition

L'évaluation des connaissances sur les articles se fait sous diverses formes pour obtenir une vision globale des compétences des élèves. Deux premiers informateurs privilégient l'évaluation par des activités pratiques et un retour direct, évaluant ainsi les compétences orales et écrites. Deux autres équilibrent l'évaluation formative et sommative. Le dernier se concentre sur des critères simples, évaluant principalement la capacité à identifier le genre et le nombre, distinguant un niveau « satisfaisant » (connaissance du genre pour *le/la*) d'un niveau « excellent » (mémorisation du genre). La tendance générale est de valoriser la capacité à appliquer les connaissances dans des situations pratiques et de communication, en complément de l'évaluation des connaissances grammaticales. Certains enseignants proposent des critères d'évaluation précis et détaillés.

- Difficultés rencontrées

Les difficultés rencontrées dans l'enseignement des articles sont liées à la complexité inhérente au système français, aux défis pour les enseignants et aux obstacles rencontrés par

les apprenants. Trois enseignants sur cinq soulignent la complexité du système des articles français, sans équivalent en vietnamien et différent de l'anglais, nécessitant des explications patientes et une pratique intensive pour éviter les confusions. Du côté des enseignants, l'un des trois mentionne la difficulté de présenter la théorie de manière claire, et relève également la difficulté de corriger efficacement les erreurs des élèves, nécessitant des explications répétées et convaincantes. Un autre enseignant insiste sur la nécessité de trouver une méthode d'enseignement adaptée.

3.3. Acquisition des élèves

Les entretiens révèlent beaucoup de détails intéressants sur l'appropriation des articles par les élèves et sur la pratique des enseignants.

- Performances des apprenants

La majorité des enseignants constatent une performance satisfaisante des élèves dans les exercices structuraux tels que les exercices à trous ou de catégorisation, indiquant une compréhension globale sur l'emploi des articles. Cependant, des résultats beaucoup moins performants sont observés lors de l'application de ces connaissances dans des situations de communication réelles, notamment à l'oral et à l'écrit. Deux informateurs mettent en cause un manque d'exposition à la langue (faible volume horaire en LV2) et à l'interférence linguistique. Ainsi, bien que les élèves puissent comprendre les règles théoriques, leur application précise et fluide demeure un défi majeur.

- Types et causes des erreurs

Les enseignants identifient plusieurs erreurs récurrentes chez les apprenants, lesquelles résident principalement dans le choix de l'article approprié en fonction du genre et du nombre des noms. De plus, les élèves confondent souvent les articles définis et indéfinis, et l'omission pure et simple des articles est une erreur courante. Les enseignants attribuent ces erreurs à la complexité du système des articles en français, qui diffère des systèmes du vietnamien et de l'anglais. Ces divergences peuvent inciter les élèves à appliquer les règles de leurs langues connues à l'apprentissage du français. De plus, trois enseignants soulignent le rôle du manque de réflexion et de pratique dans ces erreurs. Un enseignant insiste aussi sur l'importance d'adapter la méthode d'enseignement et l'organisation des leçons au profil et au niveau d'apprentissage spécifiques de chaque groupe d'élèves.

- Stratégies de correction

Face à ces erreurs fréquentes, les enseignants privilégient des pratiques variées telles que des exercices, des jeux et des activités de groupe pour la correction. Un enseignant accorde une attention particulière à l'aspect psychologique en favorisant les feedbacks entre pairs et en synthétisant les points clés. Deux autres proposent aux élèves de refaire les types d'exercices où ils rencontrent des difficultés et conçoivent des exercices ciblés sur les erreurs récurrentes pour évaluer les progrès. La correction des erreurs orales fait sur-le-champ, tandis que pour les productions écrites, les enseignants sélectionnent des exemples anonymisés pour une correction collective. L'auto-correction et la correction mutuelle en

groupe sont fortement appréciées, car elle favorise une compréhension approfondie, une mémorisation durable et l'autonomie des élèves.

- Difficultés spécifiques selon le type d'article

Trois enseignants sur cinq estiment que les articles indéfinis posent le plus de difficultés aux apprenants, en raison d'un vocabulaire limité et d'une application incorrecte des règles en contexte. En effet, deux enseignants observent que les élèves utilisent plus facilement « l' » devant voyelle ou h muet, réduisant les erreurs de genre. Un autre souligne une erreur fréquente dans les phrases négatives, où les élèves oublient de remplacer les articles indéfinis par *de*. Cependant, deux enseignants considèrent les articles partitifs comme les plus problématiques, l'un d'eux insistant sur la confusion fréquente entre les partitifs et les articles contractés, formes pourtant courantes dans la vie quotidienne. La transformation des partitifs en *de* dans les constructions négatives représente également une difficulté, similaire à celle rencontrée avec les articles indéfinis.

- Suggestions pour améliorer l'enseignement

Les enseignants proposent plusieurs pistes pour améliorer l'enseignement des articles en français. Il est essentiel d'adopter une méthode adaptée aux publics d'apprenant et de faire preuve de patience. Une approche pédagogique behavioriste, axée sur la formation de réflexes linguistiques, est jugée préférable à une théorie grammaticale abstraite, surtout pour les débutants. La création de mises en situation concrètes et d'exercices pratiques permettrait aux élèves de réinvestir leurs connaissances dans divers contextes et de consolider leur acquisition. Une prise de conscience des différences entre les systèmes d'articles en français, en anglais et en vietnamien est cruciale. L'enseignant peut s'appuyer sur le système de la LV1 pour faciliter la compréhension, tout en soulignant clairement les similitudes et les différences pour éviter les confusions. De manière générale, l'enseignement des articles doit combiner théorie et pratique, en tenant compte des facteurs psychologiques et du bagage linguistique des apprenants.

4. En guise de conclusion

Cette étude a permis d'établir un état des lieux de l'enseignement et de l'apprentissage du français LV2 à HCMV. L'introduction des articles définis / indéfinis dès la classe de seconde, suivie des partitifs en classe de première, ainsi que leur intégration dans les manuels *ADO* et *Netado*, démontrent une adéquation globale avec le cadre prescrit par le MEF (2018b). Cependant, une marge de manœuvre est observée pour l'ajustement par les établissements ou les enseignants. Par ailleurs, les entretiens menés ont permis d'identifier les défis spécifiques rencontrés par les enseignants et les élèves dans l'acquisition des articles. Les stratégies, astuces pédagogiques et suggestions recueillies constituent une base significative pour l'élaboration de solutions concrètes. Ces solutions devront privilégier une approche combinant théorie et pratique, tout en s'adaptant aux particularités des apprenants vietnamiens.

❖ **Conflict of Interest:** Author has no conflict of interest to declare.

REFERENCES

- Katz, S. (2001). Teaching articles: How students can master the French determiner system. *The French Review*, 75(2), 290-304.
- Ministry of Education and Training. (2018a). *Chương trình giáo dục phổ thông tổng thể* [The General Education Curriculum].
- Ministry of Education and Training. (2018b). *Chương trình giáo dục phổ thông – Chương trình môn Tiếng Pháp* [The General Education Program for French as a modern foreign language].
- Monnerie-Goarin, A., Dayez, Y., Siréjols, É., & Le Dreff, V. (2001). *ADO 1: Méthode de français* [ADO 1: French Language Method]. CLE International.
- Nguyen, Q. T., Pham, T. A. N., Nguyen, T. N. S., Nguyen, T. T. H., Hoang, T. H. L. & Nguyen, H. H. (2017). *Netado.vn1 Tiếng Pháp Ngoại ngữ 2*. <https://www.scribd.com/document/529215320/Netado-vn1-Livre>
- Park, D.-J. (2011). Analyse des usages des articles français par des lycéens coréens [Analysis of French Article Usage by Korean High School Students]. *Synergies Corée*, (2), 133-142.
- Robert, J. M. (2016). L'absence d'article en français langue étrangère [The Absence of Articles in French as a Foreign Language]. *Éla. Études de linguistique appliquée*, 182(2), 139-150.
- Sterlin, M. D. (2007). *L'acquisition des déterminants en classe de FLE: état de la situation et avancées théoriques* [The Acquisition of Determiners in FLE Classrooms: Current State and Theoretical Advances] [Doctoral thesis]. University of Sherbrooke.

TEACHING ARTICLES IN FRENCH IN HIGH SCHOOLS IN HO CHI MINH CITY: AN EXPLORATORY STUDY

Lam Cam Thu

Tran Dai Nghia High School for the Gifted, Vietnam

Corresponding author: Lam Cam Thu – Email: camthu1899@gmail.com

Received: May 21, 2025; Revised: July 15, 2025; Accepted: August 12, 2025

ABSTRACT

Although articles are a fundamental grammatical component of French, their instruction presents numerous challenges, particularly for students of French as a modern foreign language. This exploratory study aims to examine how articles are taught in high schools in Ho Chi Minh City. Through an analysis of the French curriculum and interviews with teachers, this research seeks to provide an overview of the context of French teaching and to clarify the role of articles in the curriculum. It also aims to identify the difficulties encountered by teachers and students in teaching and learning articles. Based on the findings of this study, strategies will be proposed for improving article instruction.

Keywords: articles; French as a modern language; grammar teaching